



KULINARISCHES SCHAUFENSTER
OBCHŮDEK PRO GURMÁNY
KULINARISCHES SCHAUFENSTER

BY
+
CZ

NATÜRLICH - EHRLICH - REGIONAL

PŘÍRODNÍ - POCTIVÉ - REGIONÁLNÍ
NATURAL - GENUINE - REGIONAL

Seit jeher werden im ARBERLAND
Beerenmarmeladen gekocht,
Kernobstsäfte gepresst, Brot aus
dem Steinbackofen geholt, Forellen
und Speck geräuchert oder Butter
gerührt. So gibt es sie bis heute,
jene „Waidler“ und ihre
böhmischen Nachbarn, die
authentische Lebensmittel in
Handarbeit herstellen. Das
„Kulinärische Schaufenster -
Schmankerl aus der Region“ in der
Glasstadt Zwiesel vermarktet und
verkauft diese Waren in
stimmungsvollem Ambiente.

V regionu ARBERLAND se vždy vyráběly
pocitné marmelády z místních plodů,
lisovaly se čerstvé ovocné šťávy, pekl se
chleba, udili se pstruzi i špek a tlouklo se
máslo. Ještě dnes žijí v Bavorškém lese
lidé, kteří vlastnoručně a s láskou
vyrábějí tyto regionální produkty. V
našem obchůdku pro gurmány ve městě
Zwiesel si můžete tyto regionální
produkty vychutnat na místě v příjemné
atmosféře, nebo zakoupit s sebou domů.

Berry jams, pome fruit juices, bread from
wood-fired stone ovens, smoked trout
and bacon or homemade butter –
authentic viands like these have always
been typical of the ARBERLAND. And still
today, there is a number of Bavarians
and Bohemians who will make them by
hand. The deli “Kulinarisches
Schaufenster – Schmankerl aus der
Region”, located in the glass town of
Zwiesel, is marketing and selling those
delicacies in an atmospheric ambience.

REGIONALE SCHMANKERL

→ Regionální produkty
regional delicacy

ZERTIFIZIERTE TOURISTINFORMATION

→ Certifikované TI
certified tourist information

VERANSTALTUNGSORT

→ Místo setkávání
event location

AUSFLUGSZIEL "REISEN FÜR ALLE"

→ Bezbariérový výletní cíl
accessible destination

→ www.regionale-schmankerl.de

